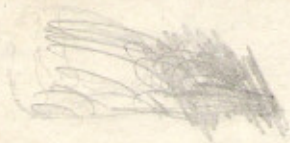


Reflexions





22 de Agosto 1852

Que con esta vida: toda se compone de  
quimeras, de esperanzas burladas, y de  
sueños bellos como el primer soplo del zéfiro  
entre las flores de un jardín me imagina-  
cion algunas veces ~~se eleva~~ y me pinta  
escenas de gloria de felicidad un fin vivo  
en otro mundo allí todo es claro todo  
es lindo todo va en ~~abli~~ se transforman  
las personas en ángeles ~~se~~ el gozo de  
una felicidad nunca vista ~~este~~  
nadaando en un mar de delicias ~~con~~  
~~todo~~ <sup>apunte</sup> una palabra de las personas que  
me rodean me fijan de mi paraíso y  
tengo que volver a la realidad y en-  
trecerme en cosas mundanas de mis  
sueños celestes. Hai momentos en que  
el alma parece desear apartarse del  
cuerpo que es su mansión de pasaje  
porque quiere volar lejos a regiones más  
bellas más puras ~~porque~~ <sup>9</sup> estos

disicos rayos estos pecares sin causa  
- que una <sup>estorujito</sup> ~~ante~~ algunas veces  
no ha duda que nuestra alma  
ha sido moradora de otras regiones  
mas felices la imaginacion se pierde  
en conjeturas.....

There he stood beauty breathing and  
talent in every feature I shall never for-  
get that day sweet sweet day it was  
not the first time I beheld yet it  
seem'd to me another being o' sign  
pathy what is sympathy that face  
the figure I see it now with the  
eyes of my imagination as plainly  
as I saw it then happy happy  
day why was he there if it  
was not for me he made  
his horse go round the plaza  
o how graceful how graceful  
a radiant smile was on his face  
his eye was as bright as the sun

day and yet why why all this  
oh tomorrow he sees another and  
will give ~~the~~ the same sweet smile  
and pay them the same attention  
that he has done to me why is he  
so gifted why did he single me  
out if it is doom that tomorrow  
he'll forget me for another  
what am I that he should remember  
me more than she so beautiful so  
lovely that passion he then had  
for her yes that is the.....  
no I must forget him yes I must  
not think of what is past  
yet that talent those ideas that  
manner was what I had dreamed  
my ideal that was my ideal  
to find it and to forget yet yet  
I must at least I shall try.....

Oh! if I had spoken more if I had  
but showed ~~and~~ shown that his  
thoughts were so like mine  
that... but then heaven knows  
what had possessed me I could  
not speak why was manner  
so different. With him I am  
with others I feel that only  
him only him can ever under-  
stand me and may be I shall  
never see him again and if I do  
I can never speak to him and  
he will think a fool! my  
fate had ordered I feel it.  
That we shall meet again  
what changes if few days  
oh! how changed I am every  
thing I see with others  
eyes than before in four

months in four months he  
may have forgotten me.  
O yes he may have forgotten  
me as he has forgotten others  
more worthy of him more  
worthy more pure more  
lovely beautiful while I am  
not and he knows not  
my ideas he knows not  
that they are like his. I may  
learn learn work work so  
that if we'll ever meet  
again I may be able to  
speak to him and make  
myself more interesting  
~~in his~~ at least in my  
mind if not in any figure  
yes I must store my mind

with learning that I  
to ~~may~~ know but I shall  
never be able to express  
myself ~~oh~~ why have I not  
the gift of eloquence  
why can I not express what  
I feel in glowing terms  
why do I feel so much  
and never be able to  
say it away.... away...  
with reflections.

Es de noche la sala alumbrada por  
una lampara <sup>apenas</sup> ~~apenas~~ apenas se bas-  
tante luz para distinguir los mue-  
bles de la pieza ~~en~~ <sup>además</sup> una  
pequeña estantería que <sup>está</sup> ~~está~~ a <sup>un</sup> ~~un~~ <sup>par</sup>  
pequeña cuarta adonde <sup>de</sup> ~~de~~ <sup>veces</sup> ~~veces~~ <sup>se</sup> ~~se~~ <sup>trabaja</sup>  
de que allí se estudian ~~esta~~ <sup>una</sup>



una pequeña esta cubierta de libros  
de toda especie cuadernos y papeles  
regados por la mesa y echados en el  
suelo muestran el desorden del  
estudio así como de la imaginación  
del individuo a quien pertenecen,  
copias de versos aquí, notas, reflexiones  
sobre diferentes autores, extractos, prin-  
cipios de versos, de partes comensadas,  
y diarios sin principio ni fin  
todo en desorden esto es lo que cubre  
la mesa un baúl un estante de  
libros mesitas cofas de todas formas  
cujos adornos, pinturas, y por un  
bocadito sin acabar y otros apenas  
comensado que junto con unas flo-  
res arregladas con mucho gusto  
muestra que esta pieza pertenece  
a una mujer. El cuarto está alumbrado  
por dos <sup>luzes</sup> ~~de espaldas~~ sobre la  
mesa de estudio y echan en una

luz sobre las paredes de la plaza alle  
1 tambien se ve por los adornos que  
2 las cubren el capister del su morador  
3 ~~patentes de bellas~~ <sup>bellas</sup> mujeres se ven junto  
4 <sup>imagenes</sup> a los bustos de Escobedo y de Platon  
5 ~~de flores y de flores~~ <sup>de dibujos de flores</sup> ~~del y de flores~~ <sup>del y de flores</sup> junto  
6 a ~~los bustos de Washington y de Bolivar~~  
7 pasajes lindos rodeados de ~~arboles~~ de  
8 Colon de Cortez y cerca de estos Probespina  
9 <sup>Benito</sup> Miraban punto al de alguna  
10 tanta en fin todo es un caos que  
11 ~~conduce~~ <sup>conduce</sup> el mismo desorden a gradaba  
12 <sup>pasos</sup> ~~se ve~~ un ruido y una ~~magdalena~~ <sup>magdalena</sup>  
13 se abre la puerta entre abierta  
14 y entra una <sup>nieta</sup> ~~nieta~~ como de una  
15 diez ocho <sup>soven</sup> ~~primavera~~ <sup>soven</sup> sobre su alta  
16 frente se ve ~~el talento~~ <sup>el talento</sup>  
17 <sup>entre</sup> ~~sus apos~~ <sup>entre</sup> ~~sus apos~~ <sup>entre</sup> ~~sus apos~~ <sup>entre</sup>  
18 ~~oscurecen~~ <sup>oscurecen</sup> por las negras cegas que  
19 se contraen a la menor emociion  
20 su nariz aguilina y alta que hace

contrastaba con su boca <sup>minúscula</sup> pequeña y  
visciosa su pelo largo y abundante  
es de castaño claro pero que en  
cuesta luz parece negro color raso  
y que casi nunca se ve sino a so-  
ciado ~~de~~ ~~un~~ ~~injermita~~ ahora las  
lleventa en trenzas que rodeaban su  
pequeña cabeza y farraban al  
rededor de su frente una corona  
natural que bien le sentaba a su  
figura ~~alta~~ delgada y orgullosa  
su caminado era firme y aunque  
lijera que parecía desdenar el suelo  
que pisaba tal era la dueña  
de aquel ~~pasadizo~~ <sup>guardado</sup> y abite  
al entrar echo una mirrada al redor  
de si cerró la puerta cuidadosamente  
y ~~llevando la mano al corazón~~  
da un profanido sus pies y se  
dijó caer sobre una butaque y queda

como profundamente pensativa  
su frente se arruga y se contrae  
sus labios los aprietan con sus dedos  
Y tal sera el fin de todos mis sueños  
dorados ~~tal~~ Dios mio dadme valor  
porque soy tan desgraciada porque  
es que nadie me comprende  
estar eternamente destinada a vivir  
entre gentes con quien no puedo  
simpatizar tener que vivir siempre  
con personas para quienes mis  
ideas son delirios <sup>mis pensamientos locuras</sup> ~~incomprendibles~~  
adrente tener que aguantar sus  
cruas conversaciones que no me  
pueden interesar tal es pues  
mi destino! no, no! esto es.  
~~Dios~~ no! pero tal vez mi  
corazon este helado tal vez  
yo no podré amar pero...  
no esta fue ideas ideas porque

es que esta forma porque es que  
esta voz me persigue noche  
y dia..... esto no es lo que vine  
a pensar tengo que decidir de  
mi vida esta noche!..... Dios  
mío venid a mi socorro si...  
= bueno dicen que es buen mozo  
quererme yo lo sé más de buena  
familia dicen que más no pueda  
apetecer ~~más~~ mejor no encontra  
re..... porque conazon tu te  
quedas yerto porque no lo pue  
do amar tal vez... tal vez este  
don me ha sido negado por  
la naturaleza..... algunas  
veces he creído amar pero no  
cuando los he visto más de cerca  
apareciendo la ilusión si yo espli

caro lo que siento que dirian que  
mi cabeza esta llena de novelas  
hace largo tiempo que no  
he romances..... si si  
es el talento el talento que  
yo pido talento ingenio sabida  
ria hermosura poesia roman  
tismo eso es lo que yo pido  
tengo que no lo hai sino en  
mi imaginacion. pero si  
despues de casada..... no  
puedo..... el sacrificio es un  
grande pero si despues lo  
bolovira a ver al joven parte  
caeria talvez, como los demas,  
que hacer no puedo dar mi  
mano sin el corazon impo  
sible mis estudios son un caos

diciendo que tengo <sup>lulante</sup> pero porque  
me sirve no hai quien me lo  
diga nadie se interesa en lo  
que si en lo que aprendo.

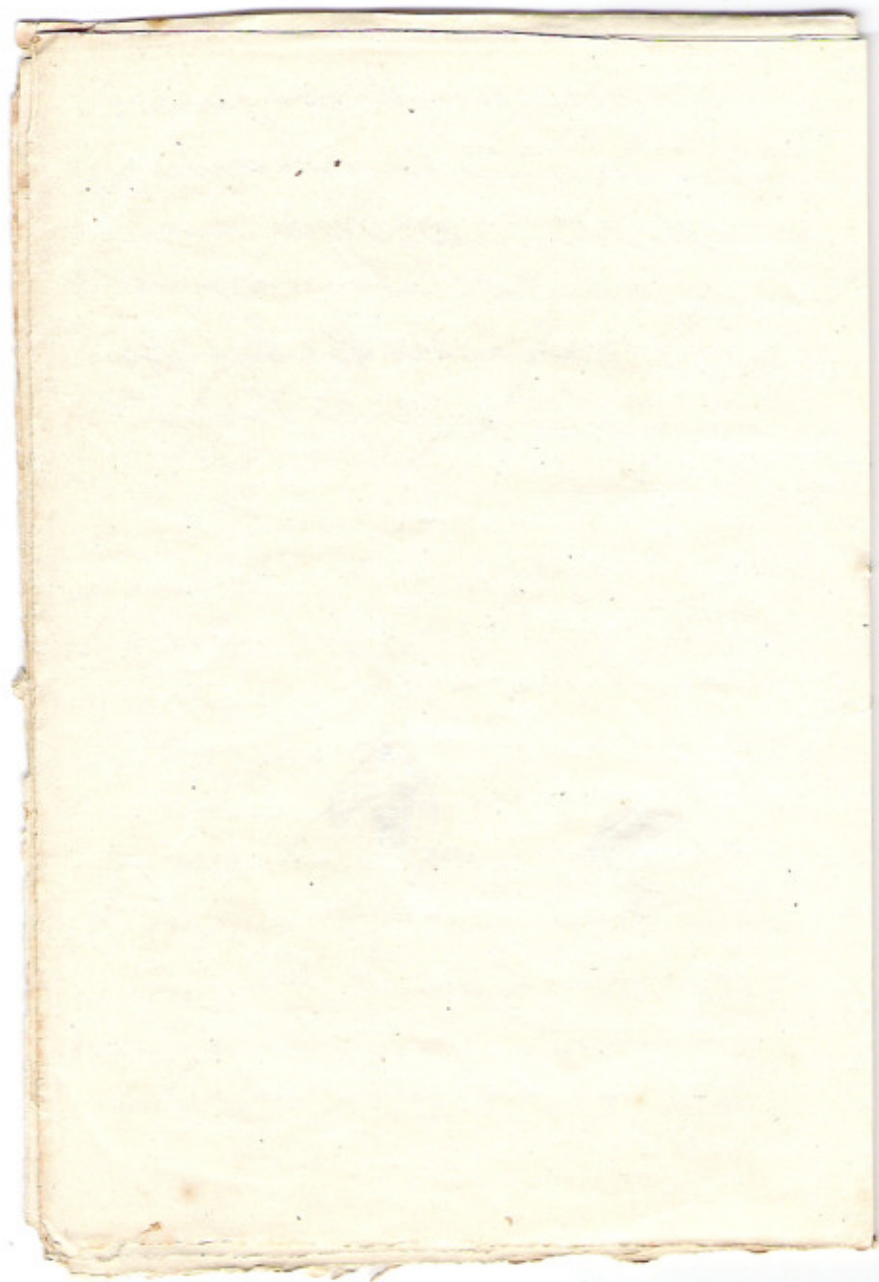
porque porque no se que  
pensar no se que hacer les  
due de la noche y todavia que  
decidir. . . . pero ser la  
esposa de un ser quien yo no  
puedo respetar Dios mio yo  
tengo en el corazon para  
amar francamente y o po  
dra adorar si el ser que  
yo me he imaginado y lo  
he visto. . . no. . . puedo  
bodarme si poseer me han.  
Dicho que bella no maniam  
o del fatal no. . . .

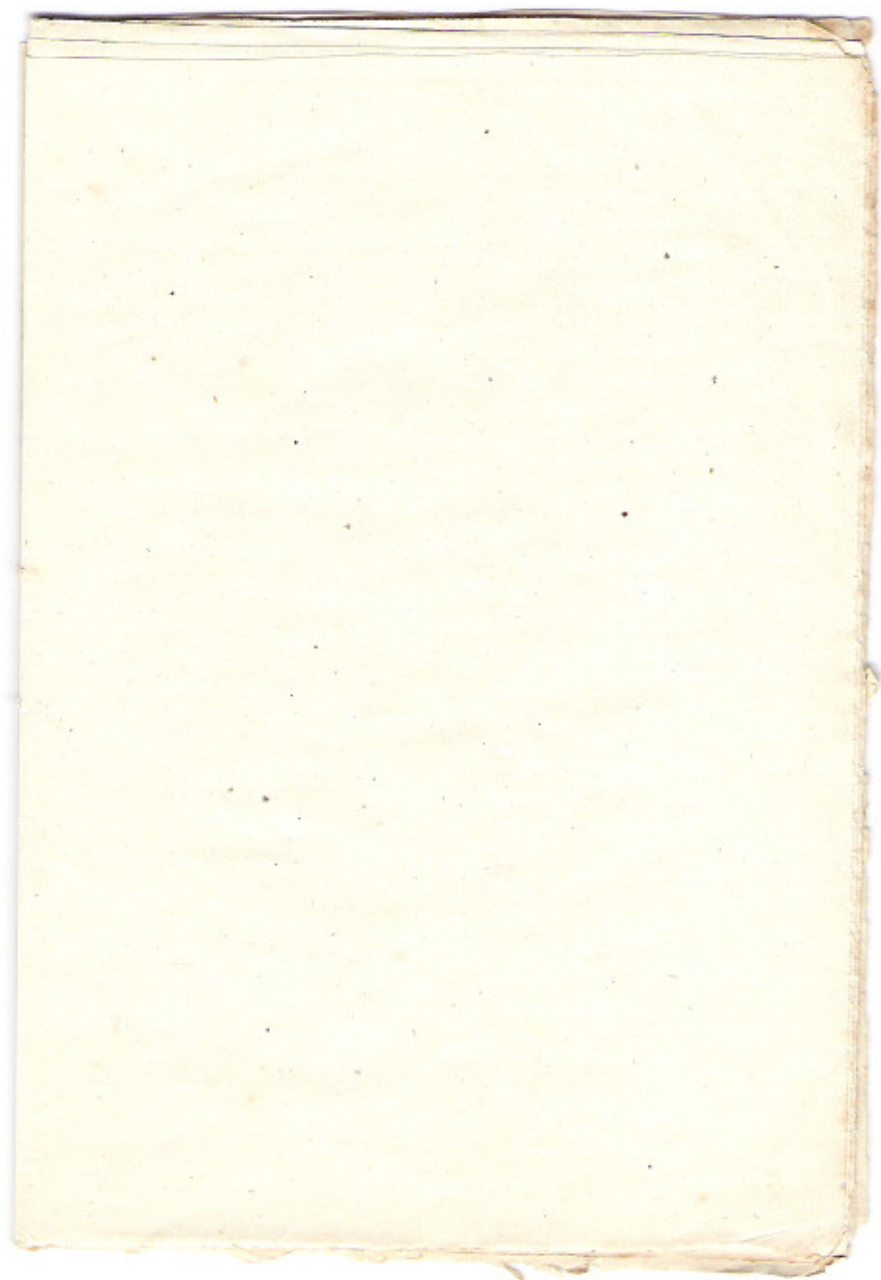
Te recuerdo el día en que mis ojos  
cayeron sobre el v. allí personifica  
da mi fantasía más si era  
mi bello ideal. Ah! que voz tan  
dulce que expresiva fecundicia  
allí si estaba estancado el talen-  
to tal vez solo olieria a vez no  
lo encontraría como lo he visto en  
un momento..... pobre Eduardo  
el si me cansa de veras que odios  
mío que yo no lo puedo porque  
cuando pienso en que sería algu-  
na esposa también recuerdo que una  
vez cree tener preferencia por  
El después lo conocí y ahora me  
es completamente indiferente  
dices que después..... no que  
estado tan peligroso no ~~querer~~



a su esposo sin haver jamas  
amado no mañana se Desidera,,  
la suerte de Eduardo y la mia.  
Se paro miro las flores y dijo pobre  
Eduardo cogio una de las lagas y  
se encamino hacia su plaza de  
Tovares







El talento reside en el ojo, oreja y frente  
En general la harmonia consiste en que  
las facciones sean bien formadas y perfectas  
muestran gran sensibilidad mientras que el  
talento ~~tiene~~ <sup>que hace la expresion</sup> ~~tiene~~ <sup>mayor</sup> las facciones mas pronunciadas  
y por consiguiente menos perfectas  
la harmonia se asocia con poca energia  
así es que la quietud interior no se acompaña  
no las facciones ~~calorosas~~ - An idea is the  
mental image of an external object.

We make our fortunes and we call them  
fate! — <sup>E</sup>lloch fuente adonde San Cristo curó  
al viejo eschom barnatón y suica y bencin van los  
Arabes a bañarse cuando se puen de las ojos —

He rose in beauty like the morn  
That brightens with sunrise yun other  
Dark passion & lettered in his eye  
And deep in darkening in his form!  
My soul thou art the dusty earth  
On which his sunlight fell  
The dusty earth that, dim no longer  
Now breathes with light new beams with love

La fiesta de la luna nueva o principio del mes era en  
de los hebreos una de las mas importantes fiestas que  
celebraban y el mes comenzaba al salir la luna,  
asi es que ponian patas en las montañas o rocas mas  
altas y en el instante que las veían aparecer  
en el cielo encendian fuegos grandes para  
que lo celebraban todos los habitantes de los al-  
rededores y desde el ~~tiempo~~ <sup>ya</sup> de ~~ya~~ <sup>ya</sup> se  
se comunicaban la alegre noticia y en un  
instante todo el pais cantaban himnos en  
honor del Dios de los Ejercitos —  
great deeds and great legacies —

The melodies of language are the echoes of the  
melodies of thought: as in hearing martial music  
the step involuntarily takes a stouter tread  
as to jayce airs a lighter and more buoyant one;  
so does the elevated idea take a more noble, or the  
feelings of tenderness a sweeter tone, than those  
of ordinary discourse. Mad —

Amoroso rompo el aire, tan suave, tan dulce, tan  
lo armonioso, que sonaba como una campana en un  
bosque de verano, la campana de la capilla que  
tocan al rigo de la tarde y agnata todas las  
pasiones salvajes — Dos métodos de instrucción  
había entre los judios el uno publico y el otro  
Esoterico. El primero secreto y llamaban Esoterico  
El publico enseñaba la ley de Moises y tradi-  
ciones de los antepasados — El esoterico se  
creto les enseñaba los misterios de la natura  
-logia divina y no lo enseñaban a una cierta  
personas bajo juramento de no divulgarlo  
a nadie — Los hombres no ven sino lo desean  
Our affections are not under our own control



Pensamientos, apuntes  
y notas.

En Londres agosto  
1853

Ahora secreto y llamaban comun  
co enseñaba la ley de Dioses y traía  
de los antiguos - El estorico se  
enseñaba los misterios de la natura  
na y no lo enseñaban sino a ciertos  
hoy juramento de no divulgarlo  
Los hombres no ven sino lo desean  
They are not under our own control